



EKSAMENSOPPGAVE

NFU0401

Norsk for utlendinger, trinn 4

Faglig kontakt under eksamen:	[REDACTED]
Tlf faglig kontakt / instituttkontoret:	[REDACTED]
Eksamensdato:	23.05.05
Eksamenstid:	7 timer
Studentnummer:	_____
Tillatte hjelpemidler:	Ingen på formaldelen
Språkform:	Norsk
Antall sider bokmål:	12 sider
Antall sider vedlegg:	
<hr/>	
Sensurdato:	16. juni



Studentnummer: _____

OPPGAVE 1. DIKTAT : skrives på egne ark.

OPPGAVE 2. LUKETEKST. Sett inn ett ord i hver luke slik at det blir god sammenheng i teksten:

NORGE – VERDENSMESTER I LIKESTILLING?

8. mars er den internasjonale kvinnedagen og er blitt et symbol på likestilling. Norge ligger på førsteplass i verden når det gjelder likestilling, men hvordan fungerer likestillingen her til lands i praksis?

Likestillingsdirektør Long Litt Woon kommer opprinnelig fra Malaysia, men hun har bodd i Norge siden 1976 og er for lengst norsk statsborger. Hun snakker utmerket norsk. Imidlertid synes hun at norsk er vanskelig, ikke å lære, men å mestre. Det er vanskelig å forstå de spesielle nyansene i språket når man ikke har det som morsmål, synes likestillingsdirektøren. Hun ser på seg selv som kulturpendler mellom Norge og Malaysia. J forbindelse med Kvinnedagen 2005 ble hun intervjuet i Ukeadressa angående kvinnesak og likestilling.

Kan Norge som verdensmester i likestilling, ha noe å lære av ei kvinne som kommer fra en del av verden hvor man på mange måter er kommet mye kortere enn her?

Long Litt Woon viser til Likestillingsbarometeret, en publikasjon der kjønnsfordelingen måles på en rekke områder i samfunnslivet.

Statistikken viser at 96 prosent av de elevene som velger



Studentnummer: _____

byggfag er gutter, mens 91 prosent av de som går på helse- og sosialfag, er jenter. Mange tror at kvinnerepresentasjonen på Stortinget er svært høy, men i virkeligheten er det bare 37 prosent av representantene som er kvinner i inneværende periode. I den forrige stortingsperiode var tallet høyere, så det har vært en nedgang i kvinnerepresentasjonen.

Et område hvor Norge har vært et foregangsland, er ordningen med pappapermisjon. J alt 70 prosent av fedrene tar sin del av foreldrepermisjonen. Fedrekvoten gir menn mulighet til å velge omsorg for barnet sitt for en kortere eller lengre tid. Likestillingsdirektøren mener at det nå er på tide å utvide fedrekvoten ytterligere.

Likestillingsdirektøren har gjort seg bemerket på mange områder innenfor likestillingsarbeidet. Den nye pensjonsreformen som er på trappene, diskriminerer yrkeskvinner som har opptjent få pensjonspoeng.

Hun er motstander av kontantstøtte og retten til omsorgspoeng, som hun mener befester tradisjonelle kjønnsroller. 95 prosent av de som mottar kontantstøtte er kvinner, og dette er lite gunstig for likestillingen mellom kjønnene. Mange kvinner tjener i dag så lite at det lønner seg for dem å være hjemme. Mange innvandrerkvinner velger også kontantstøtte framfor å gå ut i lønnet arbeid. Dette fører til at både kvinnene og barna deres blir isolert.

Long Litt Woon mener kvinner må tjene sine egne penger. Ekteskapet er en dårlig forsikring. Hun vil ikke hindre kvinner i å være



Studentnummer: _____

hjemme og passe sine egne barn, men da må de vite hvilke følger det kan få for dem seinere i livet. Likestillingsdirektøren vil ikke være moralpoliti, men hun vil ha rammer som gir reelle valgmuligheter også når det gjelder kjønnsrolletenkning. Hun synes det er nedslående å lese at mange jenter ikke oppfatter seg selv som fremtidige medforsørgere, men finner det naturlig at mannen deres skal være eneforsørger. Mange jenter tar i dag høyere utdannelse, men utdannelse gir ikke mer likestilling i seg selv. Vi har en regjering som lovpriser de individuelle løsningene, men vi må ikke glemme at individenes egne valg ikke tas i et vakuum, avslutter likestillingsdirektøren.

Mye av likestillingsarbeidet handler om språk. På 1970-tallet tallet endret man yrkestitler som viste til et kjønnsdelt yrkessamfunn. Man fikk kjønnsnøytrale titler som lærer og sykepleier i stedet for lærerinne og sykepleierske. Noen yrkestitler diskriminerte menn. Hva skulle man kalle menn som ville være jordmor? I mange tilfeller har man oppgradert yrkestitlene fra for eksempel vaskekone til renholdsbetjent for om mulig å kunne lokke menn til stillingene. Betegnelsen "formann" er i de fleste tilfeller erstattet av "leder", men lederen i Forfatterforeningen blir offisielt titulert som formann, selv om det for tida er ei kvinne. Imidlertid kan man lure på om det er riktig å kalle seg verdensmester i likestilling så lenge alle mennesker i Norge kalles nordmenn. En mer kjønnsudyktig betegnelse kunne være "norsker" i analogi til/med



Studentnummer: _____

dansker og svensker. I noen vitser snalder vi om "norsken", svensken og dansken, men dette har ikke fått offisiell tilslutning ennå.

(Teksten er delvis basert på en artikkel i Ukeadressa 5. Mars 2005)

OPPGAVE 3:

FORKLAR DISSE UTTRYKKENE MED ET SYNONYM ELLER MED EGNE ORD:

1. Jeg presenterte meg med fullt navn. Jeg la frem mitt ærend, eller jeg lyttet oppmerksomt til hva som ble sagt i den andre enden.

Jeg sa hva jeg ønsket

2. I den tiden Kjell Bjarne og jeg hadde oppholdt oss på Brøynes, hadde denne spesielle telefontjenesten vært gjennom en rivende utvikling, og vi falt rett og slett for fristelsen nå da vi hadde vårt eget apparat og ingen kunne ta oss på fersk gjerning.

Det hadde skjedd store forandringer



Studentnummer: _____

3. Hvis jeg hadde vært sammen med ei dame, ville jeg ikke latt henne dra aleine til utlandet, sa Kjell Bjarne. – Da skulle a faenmeg fått med meg å bestille.

Da ville jeg ha reagert kraftig

4. Han ønsket seg en hverdag der Kjell Bjarne og jeg småbøllet oss gjennom byen, mens vi knyttet sosiale kontakter i hytt og pine.

helt tilfeldig

5. Klokka er ikke mer enn ni, sa Frank.- Jeg river i en pizza.

Jeg spanderer en pizza.

6. Ikke i mine villeste fantasier kunne jeg drømme om å gå løs på den oppvoksende slekt med belteremmen eller med skotuppene. Likevel kunne jeg ikke se bort fra at et slag med flat hånd ville ha vært av en viss oppdragende karakter i et tilfelle som dette. En ørefik kunne vel være vel egnet når det gjaldt å justere kursen til et barn som var på vei mot ville egner, det visste jeg fra egen oppvekst.

barn og unge



Studentnummer: _____

7. Jeg så det som et stort problem at mange voksne bare lot alt mulig skure og gå når det gjaldt barns utvikling.

la alt gå av seg selv uten å gripe inn

8. Kjell Bjarne og "damene"! Likevel måtte jeg jo medgi at han hadde et poeng.

han hadde rett

9. Men oppholdet på Brøyne, og særlig det daglige samværet med Gunn hadde lært meg å se tingene fra en litt annen vinkel. Jeg var dessuten blitt rundere i kantene.

mer fleksibel, aksepterte mer

10. Også mor var svak for ham, det sa hun rett ut. Riktig nok var jeg ikke mye begeistret ved tanken på at hun kanskje lå og var "svak" for ham etter at hun hadde lagt seg om kvelden, men jeg holdt meg i skinnet, og sa aldri noe.

Jeg gjorde ikke noe, reagerte ikke



Studentnummer: _____

11. Nei, selvsagt er det ikke sant, sa jeg kryptisk. – Men det er da ganske flott, hva? Jeg forklarte ham litt om Gustav Vigeland og de gode hjelperne hans, men for døve ører.

uten at noen hørte etter

12. Vi er nå engang født med et forkrøplet følelsesliv, vi sliter med å gjøre oss forstått. Når menn drikker og går amok, er det som regel i fortvilelse over at det tar så forferdelig lang tid å finne de rette ordene.

å utagere, bli vill og gal

13. For der abort-tilhengerne så en geléklump, nærmest en ekkel "greie" som bare kunne fjernes uten nevneverdige dikkedarer, så jeg et helt menneske.

uten videre, på en enkel måte

14. - Åffer har du ikke gått og lagt deg?

- Fordi jeg har sittet her og ventet på deg! sa jeg bitende.
- For at jeg skulle komme deg raskt til unnsetning dersom noe skulle skje.

skulle hjelpe deg



Studentnummer: _____

15. Og her lå Reidun Nordsletten og sov rusen ut, og stusset ikke en gang over å finne Kjell Bjarne i rommet da hun våknet!

reagerte ikke

16. Da han kom ned igjen, plystrende med verktøykassen under armen, fikk jeg det travelt med avisen. Hvis han trodde jeg satt og brant med tusen spørsmål på tungen, skulle han bli blå. Jeg aktet ikke å snakke til ham en gang.

var klar til å stille mange spørsmål

17. Nå fulgte noen rolige dager der en tilnærmet harmoni hersket. Kjell Bjarne kom igjen ut av skallet sitt, han virket lettere, mer våken enn på lenge.

han ble mer åpen og sa hva han mente

18. Jeg ble stående og grunne litt over den makten kvinnen hadde over mannen. Det var syting og klaging på manglende innflytelse og dårlige lønninger, men sannheten var dessverre den at kvinnen dreide mannen rundt lillefingeren.

kvinnen manipulerte mannen, kontrollerte ham



Studentnummer: _____

19. Kjell Bjarne lot meg seile min egen sjø. Gjorde ikke den minste anstrengelse for å få meg til å forandre mening.

han overså meg, blandet seg ikke inn i
hva jeg gjorde.

20. Å tilbringe halvannen time ved siden av et vilt fremmed menneske, har aldri vært noe for meg. Jeg mener, der sitter man. Og så har man plutselig en frekk hånd på låret. Eller et annet sted. Den anonymiteten mørket gir, får enkelte til å gå over streken.

få noen til å bryte regler, gjøre noe de
ikke burde ha gjort.

21.- Ha'kke kjæreste! karket han tilbake.

- Og hvis den jævlén kommer hit, så ligger 'n forholdsvis syltynt an!

da skal jeg straffe ham, ta hevn.

22. Mor hadde det med å huje når slikt skjedde, men bestefar og jeg sto last og brast mot naturkreftene.

vi kjempet sammen



Studentnummer: _____

23. Ved ti-tiden hadde Kjell Bjarne gjort rent bord når det gjaldt kalde pølser og mos, og var gått over til brødblingser med gauda.

Han hadde spist opp alt sammen

24. Reidun, som nå satt godt i det, ville riktig nok låne ham penger, men da satte jeg ned foten, og fikk Alfons med meg. Regler er regler, og dermed basta!

Jeg protesterte, velket

25. Nå får vi se hvor tøff du er når det kommer til stykket. Det er greit nok å blære seg i dagslys, men når natten kryper på, kan det hende at virkeligheten fortoner seg noe annerledes.

Når det virkelig gjelder

26. Katten var ute av sekken nå. Vi var framme der hunden lå begravet. På en måte var jeg glad for det så jeg slapp å bale med problemet alene.

Nå var hemmeligheten avslørt. Sannheten kom fram.



Studentnummer: _____

27. Reidun mente vi var hysteriske. Den eneste grunnen til at jeg ikke satte henne kraftig på plass, var vissheten om hennes uberegnelige psyke.

at jeg ikke protesterte, kom med innvendinger

28. Da fikk han tro meg på mitt ord. Alternativet var å kaste vrak på mitt vennskap.

å avvise mitt vennskap

29. En glimrende idé. Jeg slo til på flekken, og ti minutter senere ble vi faktisk fulgt til bilen.

Jeg aksepterte dyeblikkelig momentant

30. Jeg svarte ikke. Det var liksom ikke noe å si akkurat da.

- Det falt meg rett og slett ikke inn, fortsatte han.
- Det må jeg bare innrømme.

Jeg kom ikke på det, tenkte ikke på det